

**April 2, 1973**

**Memo Report from the Head of the KGB  
Administration under the Ukr. SSR Council of  
Ministers for Kiev Oblast, Fesenko, to Comrade  
Tsybulko V.M., First Secretary of the Kiev Oblast  
Committee of the CP of Ukraine**

**Citation:**

"Memo Report from the Head of the KGB Administration under the Ukr. SSR Council of Ministers for Kiev Oblast, Fesenko, to Comrade Tsybulko V.M., First Secretary of the Kiev Oblast Committee of the CP of Ukraine", April 2, 1973, Wilson Center Digital Archive, HDA SBU, f. 11, spr. 991, t. 1. Originally published by the Center for Research into the Liberation Movement (TsDVR) together with the Ivan Franko National University of Lviv at <http://avr.org.ua/index.php/viewDoc/24456/>.

<https://wilson-center.drivingcreative.com/document/134288>

**Summary:**

This document discusses the violation of technical rules of reinforcement and concrete work in the construction of the Chernobyl plant, concluding that these deficiencies will diminish the quality of the energy output.

**Credits:**

This document was made possible with support from Carnegie Corporation of New York (CCNY)

**Original Language:**

Russian

**Contents:**

Original Scan

Translation - English

2 апреля

1973 0864

Секретно

Экз. № 3

ПЕРВОМУ СЕКРЕТАРЮ КИЕВСКОГО ОБЛАСТНОГО  
КОМИТЕТА КП УКРАИНЫ

тов. ЦЫБУЛЬКО В.М.

г. Киев.

ДОКЛАДНАЯ ЗАПИСКА

Из поступающих в Управление КТБ при СМ УССР по Киевской области материалов видно, что на строительстве Чернобильской АЭС имеют место случаи нарушения технических норм (строительство ведет Управление строительства АЭС треста "Кременчуггэсстроя").

Так, при производстве бетонных работ на блоке "Г" после снятия опалубки были обнаружены раковины на стенах фундамента, что явилось результатом недостаточного уплотнения при кладке бетона. Устранение брака потребовало значительных затрат рабочего времени.

В начале 1973 года при производстве арматурных работ в приямке дренажных вод № 4 (главный корпус АЭС) было допущено расхождение между установленной арматурой и проектируемой, что влечет за собой уменьшения прочности конструкции. При этом на исполнительной схеме были внесены изменения, отражающие ложное положение выпусков арматуры.

В марте с.г. между блоками "В" и "Б" был забетонирован пригруз (80 м<sup>3</sup> бетона). После снятия опалубки пригруз

2.

потерял проектное положение (опустился по гидроизоляции на 8-10 см). По мнению специалистов причиной этому явилась плохая гидроизоляция и преждевременное снятие опалубки. Вследствие случившегося задержаны дальнейшие работы на блоке "Б".

При приемке работ по блоку "А" (фундамент-плиты под реактор АЭС) в первых числах апреля с.г. было обнаружено, что установленная арматура не соответствует запроектированной в сторону занижения прочности.

По проекту должна быть установлена арматура диаметром 28 мм из стали категории А-III (предел прочности  $3400 \frac{\text{кг}}{\text{см}^2}$ ). Исполнителем в фундаментную плиту под реактор вместо указанной арматуры была установлена арматура из стали А-II (предел прочности  $2700 \frac{\text{кг}}{\text{см}^2}$ ). К тому же в рабочие чертежи путем подчистки, внесены изменения в соответствии с произведенными работами. Согласно существующему положению, внесение изменений в техническую документацию, а также замена материалов производится только с согласия проектной организации, выполнившей проект.

Приемщиками работ дирекции строящейся АЭС неоднократно обнаруживались случаи некачественной сварки стыков арматуры.

Дирекцией строящейся Чернобыльской АЭС обращалось внимание на серьезные недостатки в работе арматурного цеха (нач. САВЕРЧЕНКО Л.А.), однако необходимых мер по их устранению не принимается.

По мнению многих специалистов, работающих на строительстве АЭС, низкое качество производимых работ на отдельных участках являются результатом слабого контроля со стороны главного инженера строительства ЛУНОВА И.П.

До сих пор не ведутся работы по сооружению ограждения внешнего периметра территории станции, отсутствует охрана, в результате чего имеют место случаи хищения строительных материалов.

О вышеизложенном Киево-Святошинским РО УГБ проинформирован первый секретарь Чернобыльского РК КП Украины.

Докладываем на Ваше решение.

*и*  
*и* НАЧАЛЬНИК УПРАВЛЕНИЯ КГБ при СМ СССР  
по КИЕВСКОЙ ОБЛАСТИ

( ФЕВЕНКО )

Верно: Нач. РО УГБ

*и* *р*  
*Григорьев*

*( Григорьев )*



OB-3

2 April 1973 a864

Secret

Copy number 3

TO THE FIRST SECRETARY OF THE KIEV OBLAST COMMITTEE OF THE CP OF UKRAINE  
Comrade Tsybulko V.M.  
Kiev

#### MEMO REPORT

From the materials received by the KGB Administration for Kiev Oblast under the Ukr. SSR Council of Ministers it is evident that there are cases of violations of technical standards taking place in the construction of the Chernobyl atomic energy station (the "Kremenchuggestroia" trust's Atomic Energy Station Construction Administration is leading the construction).

For instance, in the production of concrete works at block "C," after the encasement was removed holes were found in the walls of the foundation, which turned out to be the result of inadequate compression in the laying of the concrete. The elimination of the defect required a significant expenditure of work time.

At the beginning of 1973, as Water Drainage Ditch #4 was being reinforced (at the main building of the atomic energy station) the reinforcement installed fell short of what had been designed, which led to a reduction in the durability of the design. When this occurred, changes were made to the executive plan reflecting the false position of the reinforcement.

In March of this year a kentledge was encased in concrete between blocks "B" and "C" (80 m3 of concrete). After the concrete form was removed the kentledge lost the designed position (sinking by 8-10 cm relative to the waterproofing). According to the specialists who examined it, the reason for this turned out to be bad waterproofing and a premature removal of the encasement. The consequence of this occurrence was a delay of further work on block "B."

During the inspection of work on block "A" (the foundation slab under the atomic energy station's reactor) in the first days of April of this year it was found that the installed reinforcement does not correspond to what was projected, lowering its durability.

According to the design a 28 mm reinforcement of A-III steel (durability limit 3400 kg/cm<sup>2</sup>) should be installed. The reinforcement installed in the foundation slab under the reactor by the director was of A-II steel (durability limit 2700 kg/cm<sup>2</sup>) instead. Changes were inserted by means of erasure in the design plans corresponding to the work as built. In accordance with the current position, changes were made to the technical documentation, and substitution materials are being produced only with the agreement of the design organization having fulfilled the project.

More than once cases of poor quality were found in the welding of reinforcement joints by directorate work inspectors of the atomic energy station under construction.

The directorate of the Chernobyl atomic energy station under construction noticed serious inadequacies in the work of the reinforcement workshop (director L.A.

SAVERCHENKO), however the measures necessary to eliminate them are not being undertaken.

According to the opinion of many specialists working on the construction of the atomic energy station, the low quality of the production in some aspects is the result of weak control on the part of the main construction engineer I.P. LUNOV.

Until now work has not been conducted on the construction of an enclosure of the station territory's perimeter and security is lacking, as a result of which cases of construction material theft are taking place.

The First Secretary of the Chernobyl Regional Committee of the Ukraine Communist Party has been informed about the above by the Kiev-Sviatoshinskii District Department of the KGB Administration.

We are reporting for your decision.

HEAD OF THE KGB ADMINISTRATION UNDER THE UKR. SSR COUNCIL OF MINISTERS  
FOR KIEV OBLAST

(FESENKO)